

SONY®

Sound Bar

Startup Guide

Startup Guide US

Guide de démarrage FR

Guía de inicio ES



HT-ST9

Setup / Configuration / Configuración

1	What's in the box / Que contient la boîte ? / ¿Qué viene en la caja?	4
2	Installation / Installation / Instalación	5
3	Connecting a TV / Branchement d'un téléviseur / Conexión de un televisor	6
4	Connecting other devices / Branchement d'autres appareils / Conexión de otros dispositivos	8
5	Turning on the system / Mise sous tension du système / Encendido del sistema	10
6	Performing the Easy Setup / Exécution du Régl. facile / Realización de la Configuración fácil	12
7	Listening to the sound / Écoute du son / Escuchar el sonido	14

Please see the supplied Operating Instructions regarding details about the network connection, NFC function, other functions.

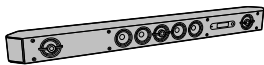
Consultez le manuel d'instructions fourni pour voir des détails sur la connexion réseau, la fonction NFC et d'autres fonctions.

Vea el Manual de instrucciones suministrado con detalles sobre la conexión de red, la función NFC y otras funciones.

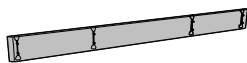


Operating Instructions
Manuel d'instructions
Manual de instrucciones

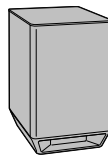
1 What's in the box / Que contient la boîte ? / ¿Qué viene en la caja?



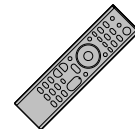
Bar Speaker (1)
Barre de haut-parleurs (1)
Altavoz activo (1)



Grille frame (1)
Cadre grillagé (1)
Marco rejilla (1)



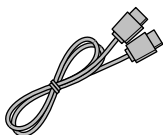
Subwoofer (1)
Caisson de graves (1)
Altavoz de subgraves activo (1)



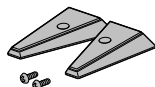
Remote control (1)
Télécommande (1)
Mando a distancia (1)



R03 (size AAA) batteries (2)
Piles R03 (taille AAA) (2)
Pilas R03 (tamaño AAA) (2)



HDMI cable (High Speed HDMI Cable with Ethernet) (1)
Câble HDMI (Câble HDMI haute vitesse avec Ethernet) (1)
Cable HDMI (Cable HDMI de alta velocidad con Ethernet) (1)



Stands* (2) and screws* (2)
Pieds* (2) et vis* (2)
Pedestales* (2) y tornillos* (2)

* Refer to the Operating Instructions on how to use these items.
* Consultez le manuel d'instructions pour voir comment utiliser ces éléments.
* Consulte el Manual de instrucciones sobre cómo usar estos elementos.

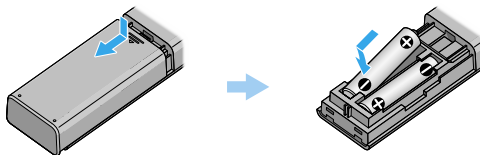


Startup Guide (this book) (1)
Manuel de démarrage (ce document) (1)
Guía de inicio (este libro) (1)



Operating Instructions (1)
Manuel d'instructions (1)
Manual de instrucciones (1)

Setting up the remote control Configuration de la télécommande Configuración del mando a distancia



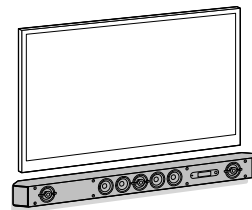
2 Installation / Installation / Instalación



Note Install the Bar Speaker in a way that prevents the speaker unit on the front of the Bar Speaker from being touched.

Remarque Installez la barre de haut-parleurs de sorte que le haut-parleur à l'avant de la barre ne puisse pas être touché.

Nota Instale el altavoz activo de tal manera que se evite tocar la unidad altavoz al frente del altavoz activo.



To mount the Bar Speaker on a wall
Refer to the supplied Operating Instructions.

Pour fixer la barre de haut-parleurs sur un mur

Consultez le manuel d'instructions fourni.

Para montar el altavoz activo en la pared

Consulte el Manual de instrucciones proporcionado.

To attach the grille frame

Refer to the supplied Operating Instructions.

Pour fixer le cadre grillagé

Consultez le manuel d'instructions fourni.

Colocación del marco rejilla

Consulte el Manual de instrucciones proporcionado.

3 Connecting a TV / Branchement d'un téléviseur / Conexión de un televisor

Is the HDMI input terminal on your TV is labeled "ARC" ?

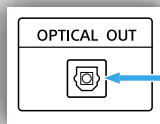
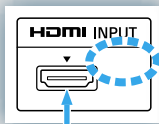
Le terminal d'entrée HDMI sur le téléviseur porte-t-il une étiquette « ARC » ?

¿El terminal de entrada HDMI en su televisor está etiquetado con "ARC" ?

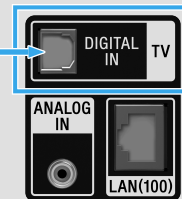
NO /
NON /
NO

YES /
OUI /
SÍ

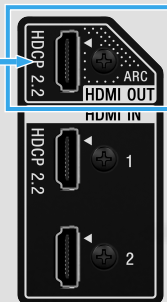
When your TV is not labeled "ARC"
Si le téléviseur n'a pas d'étiquette « ARC »
Cuando su televisor no está etiquetado con "ARC"



Optical digital cable*1
 Câble numérique optique*1
 Cable digital óptico*1



HDMI cable (High Speed HDMI Cable with Ethernet)*2
 Câble HDMI (Câble HDMI haute vitesse avec Ethernet)*2
 Cable HDMI (Cable HDMI de alta velocidad con Ethernet)*2



*1 Not supplied.
 *1 Non fourni.
 *1 No suministrado.

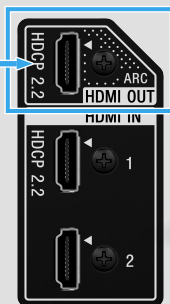
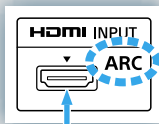
*2 Make sure that the HDMI cable is firmly inserted. One HDMI cable (High Speed HDMI Cable with Ethernet) is supplied with this system.

*2 Vérifiez que le câble HDMI est bien inséré. Un câble HDMI (Câble HDMI haute vitesse avec Ethernet) est fourni avec ce système.

*2 Asegúrese de que el cable HDMI esté insertado con firmeza. Se suministra con este sistema un cable HDMI (Cable HDMI de alta velocidad con Ethernet).

- Tip**
- When another device is connected to the TV, disconnect the other device from the TV and then connect it to the Bar Speaker (page 8).
 - To enjoy copyright-protected 4K content, connect the HDCP 2.2-compatible HDMI jack. For details, refer to "Viewing Copyright-protected 4K Content" in the supplied Operating Instructions.
- Astuce**
- Lorsqu'un autre appareil est branché au téléviseur, débranchez l'autre appareil du téléviseur, puis branchez-le sur la barre de haut-parleurs (page 8).
 - Pour profiter du contenu 4K protégé par copyright, branchez la prise HDMI compatible HDCP 2.2. Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre « Affichage du contenu 4K protégé par droit d'auteur » dans le manuel d'instructions fourni.
- Consejo**
- Cuando otro dispositivo está conectado al televisor, desconecte el otro dispositivo del televisor y luego conéctelo al altavoz activo (página 8).
 - Para disfrutar de contenido 4K protegido con derechos de copyright, conecte la toma HDMI compatible con HDCP 2.2. Para detalles, consulte "Ver contenido 4K con protección de copyright" en el Manual de instrucciones suministrado.

When your TV is labeled "ARC"
Si le téléviseur a une étiquette « ARC »
Quando su televisor está etiquetado con "ARC"



HDMI cable (High Speed HDMI Cable with Ethernet)*2
 Câble HDMI (Câble HDMI haute vitesse avec Ethernet)*2
 Cable HDMI (Cable HDMI de alta velocidad con Ethernet)*2

*2 Make sure that the HDMI cable is firmly inserted. One HDMI cable (High Speed HDMI Cable with Ethernet) is supplied with this system.

*2 Vérifiez que le câble HDMI est bien inséré. Un câble HDMI (Câble HDMI haute vitesse avec Ethernet) est fourni avec ce système.

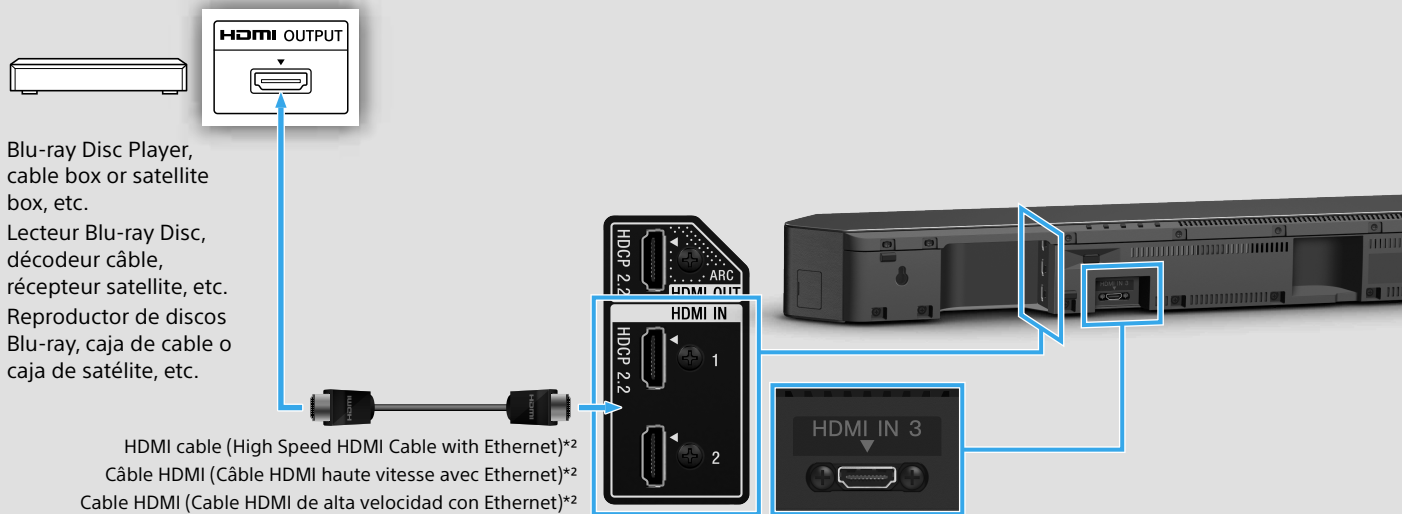
*2 Asegúrese de que el cable HDMI esté insertado con firmeza. Se suministra con este sistema un cable HDMI (Cable HDMI de alta velocidad con Ethernet).

4 Connecting other devices / Branchement d'autres appareils / Conexión de otros dispositivos

Connecting Blu-ray Disc™ Player, Cable box or Satellite box, etc.

Branchement d'un lecteur Blu-ray Disc™, d'un décodeur câble, d'un récepteur satellite, etc.

Reproductor Blu-ray Disc™, caja de cable o caja de satélite, etc.



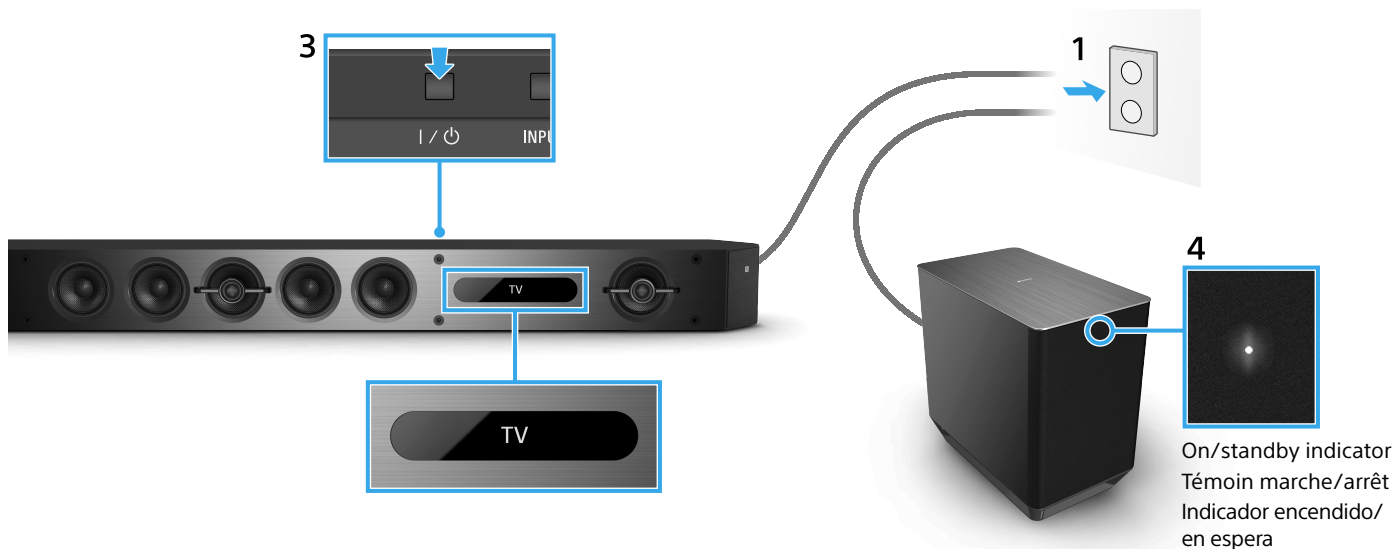
*² Make sure that the HDMI cable is firmly inserted. One HDMI cable (High Speed HDMI Cable with Ethernet) is supplied with this system.

*² Vérifiez que le câble HDMI est bien inséré. Un câble HDMI (Câble HDMI haute vitesse avec Ethernet) est fourni avec ce système.

*² Asegúrese de que el cable HDMI esté insertado con firmeza. Se suministra con este sistema un cable HDMI (Cable HDMI de alta velocidad con Ethernet).

- Tip**
 - When another device is connected to the TV, disconnect the other device from the TV and then connect it to the Bar Speaker (page 8).
 - To enjoy copyright-protected 4K content, connect the HDCP 2.2-compatible HDMI jack. For details, refer to "Viewing Copyright-protected 4K Content" in the supplied Operating Instructions.
- Astuce**
 - Lorsqu'un autre appareil est branché au téléviseur, débranchez l'autre appareil du téléviseur et branchez-le à la barre de haut-parleurs (page 8).
 - Pour profiter du contenu 4K protégé par copyright, branchez la prise HDMI compatible HDCP 2.2. Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre « Affichage du contenu 4K protégé par droit d'auteur » dans le manuel d'instructions fourni.
- Consejo**
 - Cuando se está conectando otro dispositivo al televisor, desconecte el otro dispositivo del televisor y luego conéctelo al altavoz activo (página 8).
 - Para disfrutar de contenido 4K protegido con derechos de copyright, conecte la toma HDMI compatible con HDCP 2.2. Para detalles, consulte "Ver contenido 4K con protección de copyright" en el Manual de instrucciones suministrado.

5 Turning on the system / Mise sous tension du système / Encendido del sistema

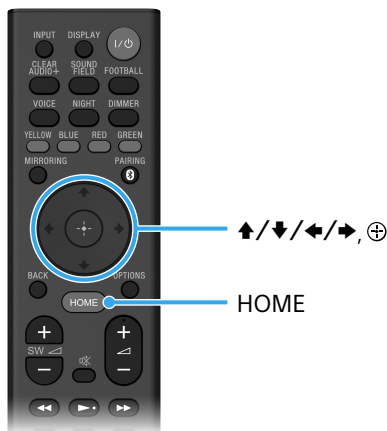


- 1 Connect the AC power cords (mains leads) of the Bar Speaker and the subwoofer.
- 2 Turn the TV on.
- 3 Press the I/⏻ (on/standby) on the Bar Speaker. The display lights.
- 4 Confirm that the on/standby indicator of the subwoofer is lit in green.
If not, the wireless transmission is not activated.
Refer to "No sound is heard from the subwoofer." of "Troubleshooting" in the supplied Operating Instructions.
- 5 Turn on the connected device.

- 1 Branchez les cordons d'alimentation CA de la barre de haut-parleurs et du caisson de graves.
- 2 Mettez le téléviseur sous tension.
- 3 Appuyez sur I/⏻ (marche/arrêt) sur la barre de haut-parleurs.
- 4 Vérifiez que le témoin marche/arrêt du caisson de graves est allumé en vert.
Dans le cas contraire, la transmission sans fil n'est pas activée.
Reportez-vous au paragraphe « Aucun son n'est reproduit par le caisson de graves. » dans la section « Dépannage » du manuel d'instructions fourni.
- 5 Mettez l'appareil raccordé sous tension.

- 1 Conecte los cables de alimentación de CA del altavoz activo y del subwoofer.
- 2 Encienda el televisor.
- 3 Pulse I/⏻ (encendido/en espera) en el altavoz activo.
- 4 Confirme que el indicador encendido/en espera del altavoz de subgraves activo esté iluminado de color verde.
Si no lo está, la transmisión inalámbrica no está activada.
Consulte “No hay sonido desde el altavoz de subgraves activo.” en “Solución de problemas” en el Manual de instrucciones suministrado.
- 5 Encienda el dispositivo conectado.

6 Performing the Easy Setup / Exécution du Régl. facile / Realización de la Configuración fácil



- 1 Press HOME on the remote control of this system. The [Easy Setup] screen appears.

If the [Easy Setup] screen does not appear

Using the remote control of the TV, switch the input setting of the TV to that for the HDMI input jack the system is connected to.

- 2 Press $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ to select an item, and then press \oplus to perform Easy Setup.
- 3 Once [Easy Initial Settings are complete.] appears, select [Finish]. The home menu appears.

- Tip**
- On-screen instructions are displayed in the language you selected in this step.
 - You can also select [Easy Setup] from [Setup] on the home menu.






- 1 Appuyez sur HOME sur la télécommande de ce système. L'écran [Régl. facile] s'affiche.

Si l'écran [Régl. facile] ne s'affiche pas

À l'aide de la télécommande du téléviseur, changez le réglage de la source du téléviseur pour choisir la prise HDMI à laquelle le système est branché.

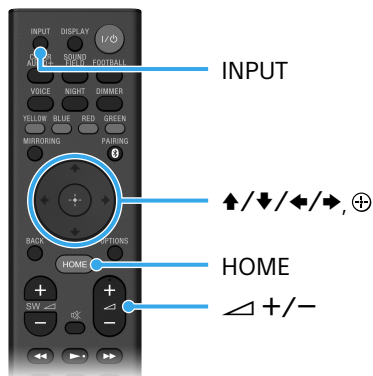
- 2 Appuyez sur $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ pour sélectionner un élément, appuyez ensuite sur \oplus pour effectuer le Régl. facile.
- 3 Lorsque [Le Réglage initial facile est alors terminé.] s'affiche, sélectionnez [Terminer]. Le menu principal s'affiche.

- Astuce**
- Les instructions sont affichées à l'écran dans la langue que vous avez choisie à cette étape.
 - Vous pouvez également sélectionner [Régl. facile] dans [Config.] sur le menu principal.

- 1 Pulse HOME en el mando a distancia de este sistema.
Aparece la pantalla [Configuración fácil].
Si la pantalla [Configuración fácil] no aparece
Utilizando el mando a distancia del televisor, cambie la configuración de entrada del televisor a la de la toma de entrada HDMI a la que está conectado el sistema.
- 2 Pulse /// para seleccionar un elemento y luego pulse  para realizar la Configuración fácil.
- 3 Una vez aparezca [La configuración de inicio fácil se ha completado.], seleccione [Finalizar].
Aparece el menú de inicio.

- Consejo**
- Seleccione el programa deseado con el mando a distancia del televisor.
 - También puede seleccionar [Configuración fácil] desde [Configurar] en el menú de inicio.

7 Listening to the sound / Écoute du son / Escuchar el sonido



Listening to the audio of the TV

- 1 Select the desired program using the remote control of the TV.
The screen switches to the television broadcast screen and the TV audio is output from the system.
Adjust the volume pressing ◁ +/- on the remote control of the system.

If the TV audio is not output from the system

Press INPUT on the remote control of the system repeatedly until [TV] appears on the front panel display of the Bar Speaker.

To enjoy an input device other than the TV

- 1 Press HOME on the remote control of the system.
The home menu appears.
- 2 Press ▲/▼/◀/▶ to select the desired input.
You can select the following inputs.
[TV]/[HDMI1]/[HDMI2]/[HDMI3]/[Bluetooth Audio]/[Analog]/[USB]/[Screen mirroring]/[Home Network]/[Music Services]

Écoute de la source audio du téléviseur

- 1 Sélectionnez le programme souhaité à l'aide de la télécommande du téléviseur.
Le programme télévisé s'affiche à l'écran et le système émet le son du téléviseur.
Réglez le volume en appuyant sur la touche ◁ +/- de la télécommande du système.


Si le système n'émet pas le son du téléviseur

Appuyez sur INPUT plusieurs fois sur la télécommande du système, jusqu'à ce que [TV] s'affiche sur l'afficheur avant de la barre de haut-parleurs.

Pour utiliser un autre appareil source que le téléviseur

- 1 Appuyez sur la touche HOME sur la télécommande du système.
Le menu principal s'affiche.
- 2 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner la source souhaitée.
Vous pouvez sélectionner les sources suivantes.
[TV]/[HDMI1]/[HDMI2]/[HDMI3]/[Bluetooth Audio]/[Analog]/[USB]/[Mise en miroir de l'écran]/[Home Network]/[Music Services]





Escuchar el audio del televisor

- 1 Seleccione el programa deseado con el mando a distancia del televisor. La pantalla cambia a la pantalla de emisión de televisión y el audio del televisor se emite desde el sistema. Ajuste el volumen pulsando  +/- en el mando a distancia del sistema.

El audio del televisor no se emite desde el sistema

Pulse INPUT en el mando a distancia del sistema repetidamente hasta que aparezca [TV] en la pantalla del panel frontal del altavoz activo.

Para disfrutar de un dispositivo de entrada diferente del televisor

- 1 Pulse HOME en el mando a distancia del sistema. Aparece el menú de inicio.
- 2 Pulse /// para seleccionar la entrada deseada. Puede seleccionar las siguientes entradas.
[TV]/[HDMI1]/[HDMI2]/[HDMI3]/[Bluetooth Audio]/[Analog]/[USB]/
[Pantalla duplicada]/[Home Network]/[Music Services]



* 4 5 5 8 4 9 6 1 4 * (1)